



Oktober/Octobre 2019

N°57

Saarbrücker Zeitung

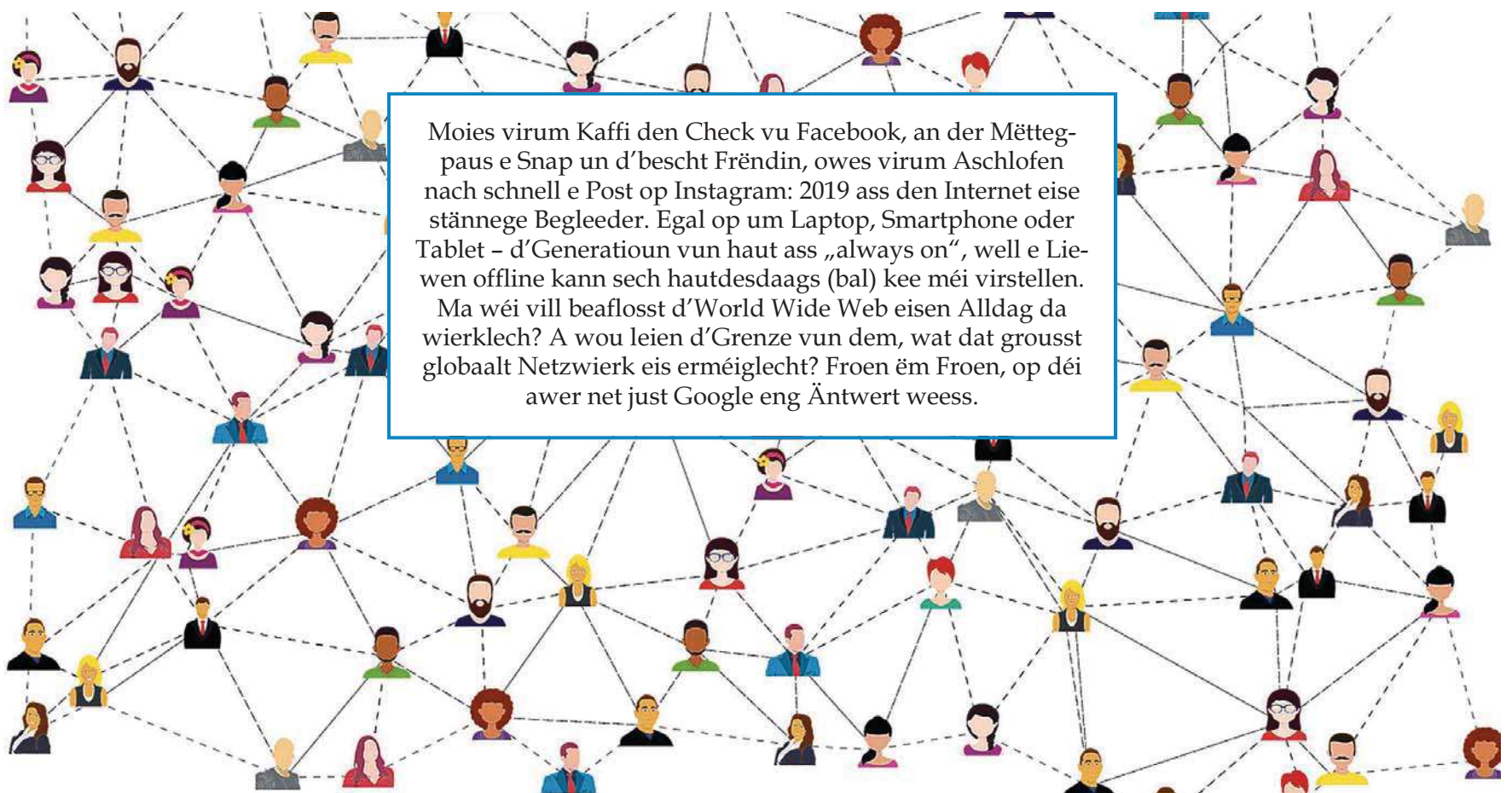
XTRA
JUGENDJOURNAL-SAAR-LOR-LUX

Tageblatt
LÉTZEBURG



Unterwegs im Netz von heute

Dans l'ère des réseaux sociaux, de la vie en ligne et d'une toile qui sait (presque) tout



Moies virum Kaffi den Check vu Facebook, an der Mëtteg-paus e Snap un d'bescht Frëndin, owes virum Aschlofen nach schnell e Post op Instagram: 2019 ass den Internet eise stännege Begleeder. Egal op um Laptop, Smartphone oder Tablet – d'Generatioun vun haut ass „always on“, well e Lie-wen offline kann sech hautdesdaags (bal) kee méi virstellen. Ma wéi vill beaflosst d'World Wide Web eisen Alldag da wierklech? A wou leien d'Grenze vun dem, wat dat grousst globaalt Netzwierk eis erméiglecht? Froen ëm Froen, op déi awer net just Google eng Äntwert weess.

Kultur

Education

Rezept

Ëmwelt



Foto: Martin Kaufhold



Photo: Pixabay



Foto: Lena Holzer



Foto: Pixabay

Noch bis Dezember wird im Saarländischen Staatstheater das Stück "Hoffnung" aufgeführt. Der Blick hinter die Kulissen verrät: hier wird Aktivismus groß geschrieben. **Seite 13**

LUISE BRENNER

Gameur professionnel, concepteur de jeux vidéos, programmeur: qui dit digitalisation dit aussi nouveaux emplois dans le secteur du virtuel. Et les universités s'adaptent. **Page 10**

EMILE KEMMEL

Herbst mal anders: zur nassen Jahreszeit muss es nicht immer nur Kürbis auf dem Teller sein, denn im Internet kursieren auch noch viele andere leckere Food-Trends. **Seite 14**

LENA HOLZER

"Smog Free Towers", "coral restoration project", "The Ocean CleanUp": weltweit ginn et Projet'en, déi d'Ëmwelt prop-per maache sollen. Ma si Botz-aktiounen d'Léisung? **Säit 3**

LAURA KRIPPES



Stiftung für die deutsch-französische
kulturelle Zusammenarbeit
Fondation pour la coopération
culturelle franco-allemande



Deutsch-Französischer Kulturrat
Haut Conseil culturel franco-allemand

OFAJ
DFJW

MEENUNG

Nout mécht erfinderesch

LAURA KRIPPES, 20,
MOMPECH

Keen Dreck an der Loft, keen Dreck am Mier, an e Planéit voller Biodiversitéit - ass dat ze vill gewollt? Eigentlich net, an awer ass et en Dram vun deem d'Mënscheet ëmmer méi wäit ewech kënnt. Ganz laang ass et just drëms gaangen, d'Natur zum „Wuel“ vun de Mënschen auszenotzen. Haut awer ginn déi Jonk op d'Strooss, fir „Stopp“ ze soen. Op allen Ecken gëtt vun Ëmweltschutz geschwat. Iddie fir d'Ëmwelt ze rette ginn et ob alle Fall genuch. Ëmweltschutzorganisatiounen wéi WWF setzen op modern Technologien a kënschtlech Intelligenz fir d'Wälder oder Ofholzung vu wichtege Liewensräim ze verhënneren an vum ausstierwe bedreeten Déieren „tracken“ ze kënnen. Souguer grouss Entreprise wéi Google finanzéieren ähnlech Projéit. Konzepter wéi „smart cities“ - also effizient an nohaltege opgebaute Stied - si voll an der Moud, an och Elektroauto'e ginn et der ëmmer méi um Maart. An da ginn et nach déi kleng Helden: Leit, déi es ob eemol einfach genuch hunn an d'Saach selwer an d'Hand huelen. Mat ë bëssi Fantasie a vill Engagement hu si an de leschten Joren deen een oder aneren Dram wouer gi gelooss...

Loft

Ugefaange mat China, bekanntlech ee vun de Länner wou d'Flëss an d'Stied am meeschte verschmotzt sinn. Den hollännesche Kënschtler Daan Roosegaarde kuckt aus senger Fënster zu Peking, a gesäit - Smog. De kreative Kapp wëll dat änneren a grënnt esou de „smog-free project“. 2015 kënnt deen éischten duerch Crowdfunding finanzéierte „Smog Free Tower“ eraus, e siwe Meter héije Staubsauger, deen d'Loft op öffentleche Plaze filtert a reinget. Den Energieopwand ass geréng, d'Wirkung ëmsou méi grouss, wann och nëmmen op e kleng Perimeter limitéiert. Mee besser wéi näischt - virun allem

well aus de Smog-Iwwerreschter Bijou'en hiergestallt ginn, déi de Projet finanzéieren. Bis elo gëtt et des „Smog Free Towers“ a China (ënnerstëtzt vun hirer Regierung), Polen an Holland.

Waasser

Eriwwer op en anere Kontinent, wäit wäit ewech - Australien. De „Great Barrier Rief“ ass scho laang eng Touristenattraktioun, mëttlerweil awer och e Wondpunkt vun Ëmweltschützer. Wat maache, wann alleng tëschent 2016 an 2017 d'Halschent vun de Korallen ofgestuerwe sinn? Eng Méiglechkeet ass de „coral restoration project“. Den Peter Harrison a säin Team probéieren 100.000 Larven vun deene Korallen, déi déi waarm Temperaturen iwwerlieft hunn an dowéinst wahrscheinlech resistent géint méi héich Waassertemperature sinn, erëm unzeséien. An dat mat Hëllef vun engem Roboter, LarvalBot. Fuerscher vun der Universitéit vu Warschau testen iwwerengs scho méi laang eng ähnlecher Zort Roboter: B-droids. An anere Wieder Beien-Dronen, déi mat Kameraen ausgestatt a vum Computer gesteuert ginn, an déi des liewenswichtige Insekten ersetze kënten.

Land

Bleiwe mir beim Waasser, awer weider op en anere „Kontinent“. Gemengt ass de „Great Pacific Garbage Patch“, dee mëttlerweil sou grouss ass (1,6 Milliounen Quadratkilometer) a sou vill Dréck enthält (1,8 Billiounen Plastikstécker), datt ee wierklech scho bal vun engem Kontinent schwätze kann. Säit leschem Joer probéiert hei d'Organisatioun „The Ocean Cleanup“ hire System ze perfektionéieren: zwee laang Fangäerm, déi den Dreck festhalen sollen, an eng Aart Sift, deen d'Uewerfläch offänkt. D'Zil ass, mat enger ganzer Flott innerhalb vu fënnf Joer 50 Prozent vum betraffene Waasser erëm propper ze maachen, dat heescht Plastik vu per Millimeter bis zu puer Dausende Meter aus dem Mier ze fischen, an dat just

mat Solarenergie an ouni Netz, soudass sech keng Liewewiesen dra verfänke kënnen.

D'Iddi dofir ass dem deemools 18-Järegen Hollänner Boyan Slat viru sechs Joer op engem Dauchgang a Griicheland komm, wéi hien sech vu Plastik ëmgi gefillt huet. Nodeems Ufank des Jores d'Missioun wéinst technesche Problemer ofgebrach gouf, huet d'Organisatioun virun e puer Wochen endlech éischt Erfolleger gemellt. Op méi enger klenger Skala hunn zwee australesch Surfer bal déi selwecht Iddi scho méi erfollegräich ëmgesat: hire „Seabin“ gëtt et scho 719 mol an a villen Häfen agesat. Den Andrew Turton wollt net méi mussen am knaschtegen Hafe-Waasser bueden, do, wou all den Dréck ugeschwemmt gëtt. Mam Pete Ceglinski huet hien en drecksbacksähnleche Behälter entwéckelt, mat enger Pompel, deen den Dreck (25.000 Liter pro Stonn) aus rouege Gewässer filtert, genausou wéi e Filter an enger Schwämm. Iwwerreg bleift am Duerchschnitt 1,5 Kg Dréck am Dag, soudass des Aktioun säit zwee Joer volle Succès huet.

Schëin a gutt, an awer...

Sou gutt se och klengen, sinn des „Erfindungen“ wierklech d'Léisung oder einfach just eng Dréps kal Waasser op e waarme Steen? Jidder Projet gëtt vun allerlee Säiten aus allerlee Grënn kritiséiert. Am Plaz drun ze tüftelen wéi een se ersetze kéint, sollt een net kucken d'Beie virum Ausstierwen ze retten? Am Plaz Suen an eng Maschinn ze investéieren, déi den Dreck aus dem Mier fëscht, sollt een net kucken, datt den Dreck guer net bis dohi kënnt? Vläch sinn d'Erfinder richteg kreativ, vläch awer och einfach richteg verzweiwelt, nach eppes ze retten.

www.facebook.com/ExtraSaarLorLux

@extra.saarlorlux



Save the Date



PARTNER

Stiftung für die deutsch-französische kulturelle Zusammenarbeit,
Deutsch-Französischer Kulturrat,
Deutsch-Französisches Jugendwerk

PARTENAIRES

La fondation pour la coopération culturelle franco-allemande,
Le Haut-Conseil culturel franco-allemand,
L'Office Franco-Allemand pour la Jeunesse

IMPRESSUM MENTIONS LÉGALES

Le Républicain Lorrain

Directeur général,
Directeur de la publication:
Christophe Mahieu
Rédacteur en Chef:
Sébastien Georges

Saarbrücker Zeitung

Chefredaktion:
Peter Stefan Herbst
Geschäftsführung:
Thomas Deicke
Anzeigen:
Daniela Groß

Tageblatt

Direction générale et Rédaction en chef:
Jean-Lou Siweck
Responsable Extra:
Wiebke Trapp

Koordination:
Patricia Müller
Projektleitung/Directrice de projet:
Laura Tomassini

E-Mail Extra:
extra.saarlorlux@gmail.com



LUISE BRENNER, 17,
SAARBRÜCKEN

Plastik- und Verpackungsmüll, der Tag für Tag von Menschen produziert wird, ist eines der elementaren Probleme des Klimawandels. In den Ozeanen existieren inzwischen Plastikmüll-Ansammlungen in der Größe von Ländern.

Doch auf der ganzen Welt haben Personen begonnen, eine Lösung für diese massive Umweltverschmutzung zu finden. Eine von ihnen ist Birgit Klöber, die Inhaberin des Unverpacktladens in Saarbrücken. In ihrem Geschäft können die Kunden ihre Lebensmittel in mitgebrachte Gefäße abfüllen und plastikfreie Artikel jeder Art erhalten.

Extra: Wie kamen Sie darauf, einen Unverpackt Laden zu eröffnen?

Birgit Klöber: "In der Greenpeace Zeitung las ich vom großen Erfolg des Unverpackt-Konzeptes in Kiel und Berlin. Das hat mich von Anfang an gefesselt. Ich habe dann einige Läden in meiner Umgebung besucht und mich immer mehr mit dem Konzept befasst. Für mich das einzig Wahre. So entstand die Idee, in Saarbrücken einen Laden zu eröffnen."

Lief dieser sofort gut?

"Alles Neue braucht seine Zeit. Es lief aber immer schon so



Bitte mal ohne!

Interview mit Birgit Klöber vom "Unverpackt"-Laden in Saarbrücken

gut, dass ich bessere Umsätze hatte, als wir im Businessplan veranschlagt hatten."

Was haben Sie seit der Eröffnung des Ladens gelernt?

"Selbstständigkeit ist eine Herausforderung. Ich war 30 Jahre nur im Angestelltenverhältnis. Man lernt seine Kräfte einzuteilen, Chef zu werden und auch mal mit schwierigen Kunden zurechtzukommen. Wenn man für eine Idee brennt, dann besteht auch immer die Möglichkeit, sie zu verwirklichen. Beharrlichkeit

und der feste Glaube an sich selbst zahlen sich definitiv aus."

Bekamen Sie schonmal negatives Feedback, beispielsweise wegen der verwendeten Nachfüllgefäße oder Joghurtdeckel aus Plastik?

"Es gibt immer Menschen, die eine andere Auffassung von Zero Waste und Plastiksparen haben. Meine Mitarbeiter und ich stellen uns gern jeder Frage und gehen auch tiefer ins Gespräch. Meine Auffassung ist lieber mal die Kirche im Dorf zu lassen. Unverpackt sollte

alltagstauglich werden."

Gibt es Lebensmittel, die Ihnen als unverpackt-Version noch fehlen?

"Mozzarella, den gäbe es direkt aus Italien im Tontopf. Aber da ist der Kosten-Nutzen-Aufwand leider zu hoch."

Haben Sie noch eine abschließende Botschaft für unsere Leser?

"Jeder einzelne kann die Welt verändern. Man muss nur damit anfangen. Springt über euren (Gewohnheits-)Schatten und setzt euch für eure Umwelt ein."

Läden in der Region

Unverpackt

Bruchwiesenstr. 6,
D-66111 Saarbrücken

Day by Day

27 place du Quarteau
F-57000 Metz

Hofländle

Rickertstraße 34,
D-66386 St. Ingbert

OUNI

55 Rue Glesener,
L-1631 Luxembourg

ANZEIGE

ANNONCE



„DIE CHERUBIM DER HERRLICHKEIT.“ und ihre Manifestation in der Kirche Christi, wie sie in den Visionen Hesekiels angedeutet wurden.

Dieses Buch behandelt bezüglich der „Cherubim“ ein vergessenes Geheimnis der Kirche; sie bilden eines der Hauptgeheimnisse der göttlichen Offenbarung. Die Cherubim werden von der Genesis bis zur Apokalypse 91 Mal erwähnt und in der Theophanie von Hesekei ausführlicher beschrieben, als an jeder anderen Stelle der heiligen und prophetischen Schriften.

Der Autor dieser Dokumentation war bestrebt, die Wahrheit Gottes von Hesekiels erhabener Vision der Cherubim darzustellen.

Der englische Originaltext „The Cherubim of Glory“ (erschienen 1918 in England) von W. J. Bramley-Moore – Ältester der Katholisch-Apostolischen Kirche – wurde von Jean Pütze originalgetreu übersetzt.

ERSTAUFLAGE 2019 – Lieferbar ab November 2019

Etwa 500 Seiten – DIN A4 – gebundene Ausgabe – **38 €**
www.histoire-religieuse.de – J.Puetze@t-online.de

L'ère du monde connecté

Die Geschichte des Internets



Rarement une invention aura autant marqué l'époque actuelle et presque tous les domaines de notre vie que Internet. Mais comment l'utilisation de la toile est-elle devenue si importante et quelles sont les étapes clé de son histoire?

CELINE WAGNER, 18,
OTTWEILER

★**1957:** Die UdSSR (Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken) schießt den ersten Satelliten ins All, woraufhin die USA um die führende Rolle in Wissenschaft und Technik fürchtet. Daraufhin wird auf Geheiß des US-amerikanischen Verteidigungsministeriums ein neues wissenschaftliches Institut, die Advanced Research Projects Agency (ARPA), gegründet.

Die Forschungsgruppe entwickelt in den kommenden Jahren das "ARPAnet", der Vorläufer des heutigen Internets. Dies ist ein dezentrales Computernetzwerk, bei dem die Rechner an verschiedenen Standorten verteilt sind und deren Verbindung über Telefonleitungen hergestellt wird.

★**1965:** Erstmals wird das Netzwerk auch für nicht-militärische Zwecke eingesetzt, indem einige Universitäten in den USA sich mithilfe des ARPAnet untereinander vernetzen.

★**1971:** Die erste E-Mail wird versendet.

★**1984:** Die erste E-Mail in Deutschland (Karlsruhe) wird empfangen.

★**1985:** Die erste Domain – also Seitenname – wird registriert.

★**1989:** Der britische Physiker und Informatiker Tim Berners-Lee veröffentlicht erste Entwürfe der Auszeichnungssprache HTML und arbeitet am World Wide Web, was schließlich den Durchbruch für die Etablierung des Internets bringt.

★**1990:** Das Internet wird für die kommerzielle Nutzung freigegeben und ARPAnet abgeschaltet.

★**1992:** Der erste Browser „Mosaik-Browser“ kommt auf den Markt.

★**1994:** Die Zahl der privaten Internetnutzer übersteigt erstmals die der wissenschaftlichen.

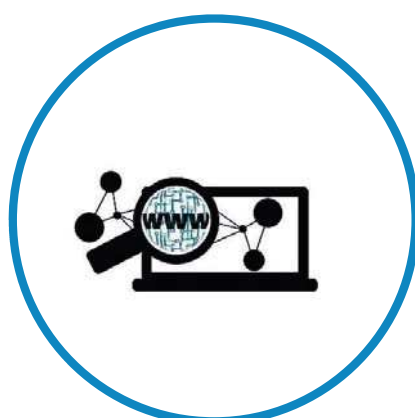
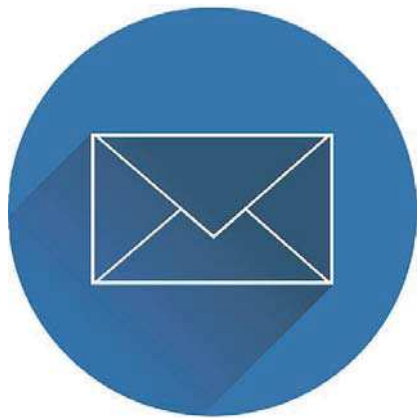
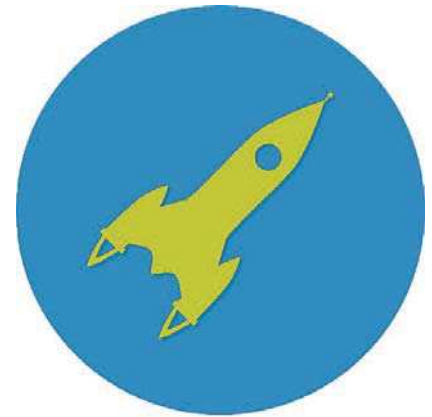
★**1995:** Der Onlinehändler Amazon startet sein Geschäft.

★**1997:** Die Suchmaschine Google kommt auf den Markt.

★**2003:** Mark Zuckerberg entwickelt Facebook.

★**2005:** Das erste YouTube-Video mit dem Titel „Me at the zoo“ wird hochgeladen.

★**2010:** Erstmals wird ein Rechner im Weltraum mit dem Internet verbunden.



Kopf oder Zahl: die zwei Seiten des Internets

Les possibilités et risques du web

"Always on" – diese Bezeichnung hört man oft im Zusammenhang mit der Generation der 90er und 2000er. In einer Welt, die zunehmend digitaler wird, sind die Fortschritte des Internets allerdings nicht immer nur positiv. Auch im World Wide Web lauern an jeder Ecke Gefahren, die es mit Bedachtheit zu umgehen gilt.

ANNE-GAËLLE YANO-MIFA,
20, ARS-SUR-MOSELLE

Selon une étude faite par l'Observatoire de l'équipement audiovisuel des foyers, on compte six écrans pour foyer en 2017. 93 pourcent des adolescents entre 12 et 17 ans possèdent un téléphone portable. Pas moins de 100 pourcent des personnes questionnées disent être en contact avec un écran. De plus, selon des estimations, un total de 4h37 est le temps moyen qu'un enfant de 1 à 6 ans passe sur internet par semaine.

L'être humain passe 3h30 par jour en moyenne devant la télé, ce qui correspond à 14 ans de sa vie depuis l'âge de ses 5 ans. Les écrans et les nouvelles technologies affluent et sont constamment autour de nous. Ils évoluent au fil des années, ce qui marque un accroissement considérable de leur utilisation dans la société. De nos jours, il nous semble impossible de vivre sans écran. Beaucoup de questions se posent cependant quant à leurs effets sur nos comportements, ce qui intrigue surtout le domaine médical. Notamment la dépendance, surtout chez les enfants, troubles du sommeil, etc.

Cependant, l'omniprésence des écrans dans notre société a un grand nombre de points positifs. Le web donne un accès rapide à des informations et il est source d'échanges sociaux ou intellectuels. Nous pouvons y apprendre une nouvelle langue, les personnes timides peuvent s'exprimer plus facilement dans les chats, les fo-

ums en ligne ont une solution à (presque) tous les problèmes. Nous sommes connectés en permanence avec le monde entier et nous communiquons sans cesse. Internet permet une liberté d'expression sans limite, fonctionne selon l'idéologie du don et d'échange, donne lieu à la création collective, crée une intelligence collective, offre de la culture pour tous et permet le partage de biens intellectuels. L'utilisation des nouvelles technologies s'est répartie dans tous les domaines de la société: les arts, l'éducation, l'économie, le domicile. Pour les personnes souffrant d'un handicap, le téléphone portable et l'internet constituent un moyen de compenser l'isolement. Il existe des sites spécialisés pour échanger des expériences ou des émotions avec d'autres personnes, placés dans des situations similaires. Malade? Retrouve tou-

tes les informations sur les symptômes et traitements en ligne. Hyper «busy» au boulot? Fixe ton rendez-vous chez le dentiste en ligne. Les applications nous rappellent tout ce dont il faut se souvenir: prise de médicaments, anniversaires, événements. Il y a donc une multiplicité d'activités disponibles par l'interface d'un écran.

Le revers de la médaille

Néanmoins, le web rime également souvent avec effets négatifs, qui sont souvent liés à l'inexpérience et la difficulté de différencier les informations de «fakes news». En diffusant des détails de la vie privée sur les réseaux sociaux, on devient vulnérable. Harcèlement en ligne («cyberbullying»), commentaires dévastateurs de «haters», ou fantasmes d'une vie «parfaite» créés par les publications d'autres utilisateurs ne sont que

quelques-uns des dommages potentiellement causés par une consommation de la toile non-appropriée. La liste des risques du web est longue et les exemples sont récurrents: des «challenges» persuadant des jeunes à se filmer en avalant des capsules de lessive, des idéaux de beauté propagés par les «influenceurs» menant à l'anorexie d'adolescentes, des jeux vidéos créant une dépendance incitant les joueurs à la violence.

Il est clair: utiliser l'internet, c'est aussi être attentif. Chaque passage en ligne laisse des traces et, comme partout dans le monde, la toile n'est pas n'est malheureusement pas épargnée de malice. Ainsi, il faut limiter les écrans surtout aux jeunes, car certes, les nouvelles technologies de l'information et de la communication sont géniales, mais elles peuvent aussi être dangereuses.

ANZEIGE

ANNONCE

CAVALLUNA
PASSION FOR HORSES

**EUROPAS BELIEBTESTE
PFERDESHOW
IST ZURÜCK!**

**LEGENDE
DER WÜSTE**

**09.-10.11.2019 Saarbrücken
Saarlandhalle**

www.cavalluna.com

Logos: RTL, BILD, Pferd & Co, Pferd, TIER, Krämer, St. Hippolyt, Wochenspiegel, saarTERM:IN

COMMENTAIRE

Tout en ligne: une vie à grande vitesse

JULIA SPANIER, 20, NICE

Rapide, efficient et dématérialisé – Internet permet aujourd'hui de combler presque tous nos besoins, tous nos désirs. Je fais les courses, assise sur mon canapé. Je «tchate» avec mon nouveau copain virtuel sur Tinder. Je réserve mes prochaines vacances sur Booking. En quelques minutes je réalise ce que je fais généralement en quelques heures. Un gain de temps dans une société qui va toujours plus vite et qui veut toujours plus. Quels sont ces nouveaux sites qui bouleversent notre quotidien? Sont-ils sans risque?

Mardi matin, 8 heures. Je prends le tramway pour aller en cours. Sur le chemin, je change de musique sur Youtube. Fini le MP3 et les heures passées à télécharger des musiques. Maintenant, j'ai à ma disposition les toutes dernières musiques, presque gratuitement. Je suis quelqu'un de bien, je paye mes quelques euros d'abonnement sur Deezer. Mes amis préfèrent Spotify. L'un ou l'autre, c'est pareil. Question de marketing et de brand image.

8h30. J'arrive en cours. Mon premier réflexe: ouvrir mon ordinateur et brancher mon téléphone portable. On n'est jamais trop équipé. L'ennui me submerge rapidement. Autour de ma boîte mail je regarde les annonces de voyage. Par la fenêtre la pluie tombe à verse. Franchement, un petit séjour à Bali... ça se tente non? Grâce à Trivago je comprends vite que les «prix exceptionnels» affichés ne le sont plus tellement.

Je trouve rapidement un petit hôtel pas très cher à Berlin, pas très loin de la célèbre Potsdamer Platz. Je peux même décider d'inclure le petit-déjeuner et d'autres repas à ma réservation. Tout ça en français. Parce que oui, on n'est pas tous bilingue. Je choisis quoi visiter comme monuments, quoi faire comme activités. Pas besoin de téléphoner, car là encore, mon niveau d'allemand



est... très tangent. Bref, en deux heures de cours de taxation j'ai réussi à planifier mes vacances.

Midi. Je ne sais pas où manger. Beaucoup de monde à la cafétéria et au supermarché. Je n'ai qu'une heure pour manger, alors je sors mon téléphone. UberEats. Je commande en deux minutes un plateau de sushis. Miam! Et quinze minutes plus tard, je reçois ma commande. Entre temps j'ai pu relire mes cours. J'optimise mon temps.

D'autant que ce soir... J'ai rendez-vous. Pas avec un garçon de mon école. Avec un garçon du même âge que moi, rencontré sur Tinder. En quelques jours l'affaire était pliée. Je le vois pour boire un verre dans mon bar préféré. Pourtant je sais déjà presque tout sur lui. Sa description sur Tinder était assez exhaustive et mes questions assez nombreuses. C'est drôle cette nouvelle manière d'aborder les gens. Caché derrière l'écran, on se permet des remarques que l'on n'aurait jamais faites en face de la personne. J'imagine que cela a aussi un côté positif. On sait rapidement si le courant passe. Il y a les discussions de trois mots et celles de trois paragraphes. On peut alors décider de donner

suite ou pas, sans aucune incidence. Enfin, sauf quand on oublie que l'autre est un parfait étranger. Hors de question de lui avouer où j'habite, le code de ma carte bleue etc. Je me livre un peu mais pas totalement. C'est pour cela qu'il faut savoir vers quels sites de dating se tourner. Tinder, Badoo, Lovoo... Il y en a pour tous les goûts, pour tous les âges. Mais souvent on y trouve les mêmes personnes.

13h. De retour en cours. Je reçois une notification. LeBonCoin m'annonce que j'ai trouvé un potentiel acheteur pour mon Samsung A5. Parfait! Je sais comment se financera une partie de mon voyage à Berlin. Je ne m'y attendais pas. L'annonce est en ligne depuis hier soir seulement et la liste de portables en vente est longue.

Bon, il faut dire que les photos de mon annonce étaient de bonne qualité. Ça a fait toute la différence. J'échange avec le futur acheteur. Nous convenons d'un prix et de la date à laquelle se retrouver pour échanger le produit. Je peux revenir aux explications de mon professeur. De toute façon, j'ai un accès en ligne à son cours. Je reprendrai ce que j'ai

manqué plus tard. Encore un avantage que m'offre le tout en ligne.

15h. Toujours coincée en cours. Je me rends compte que j'ai oublié de réserver un trajet pour rentrer chez moi ce weekend. Plus de trains, plus de bus. Vite, je vais sur l'application Blablacar. Heureusement je trouve facilement quelqu'un qui se rend aussi à Metz. Je réserve immédiatement et quelques minutes plus tard, ma demande est validée.

16h. De retour chez moi. Je me prépare tout doucement pour aller à mon «date». Se préparer quand on est une femme, ça prend du temps. Je n'aurais pas le temps de remplir mon frigo. L'ordi sorti, l'onglet Carrefour dans mes favoris, je fais mes courses en dix minutes. Je crois que je viens de battre un nouveau record.

En tout cas, ça m'a évité de ressortir et perdre quelques précieuses heures.

18h. En route pour mon rendez-vous. Mais chut... Ce n'est pas le sujet de cet article.

22h. De retour chez moi. Je me connecte rapidement à Internet. Il faut que je me commande une robe sur Asos. Dans 24h je l'aurai... car jeudi je revois N***.

E-Karrieren für Dummies

Un monde en ligne, c'est un aussi un monde d'opportunités. Les métiers traditionnels il y a quelques années: banquier, institutrice, vétérinaire. Aujourd'hui, un secteur plein de nouveaux métiers s'ouvre aux jeunes: concepteur de sites web, blogueur, rédacteur web. Un monde de ouf pour tous ceux qui ne sont pas nés avec un smartphone à la main...

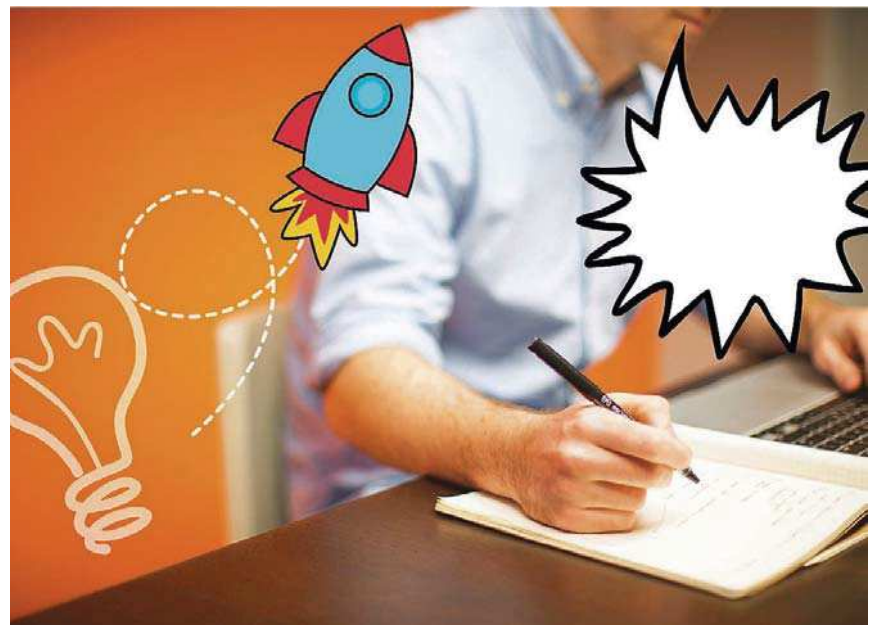
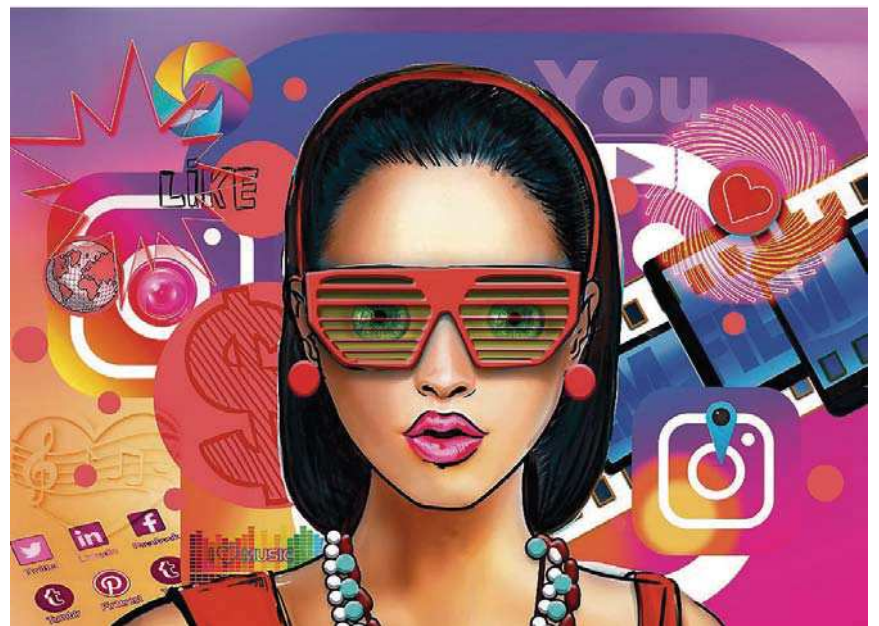
**LENA HOLZER, 22,
SCHIFFWEILER**

„Oma, ich bin Senior-SEO-Manager, ich optimiere Webseiten für Suchmaschinen, ich arbeite mit dem Internet... Ok, lassen wir das...“ So oder so ähnlich wird es vielen jungen Menschen ergehen, die ihren Job den Großeltern oder auch Eltern erklären wollen. Durch die Etablierung des Internets entstanden plötzlich ganz neue Berufsgruppen, die vorher nicht von Nöten waren. Dabei lassen sich einige Jobs sogar noch ganz gut erklären, wohingegen andere für ältere Generationen schlichtweg unverständlich bleiben. Dass man mit dem Teilen von Fotos und Videos richtig reich werden kann und von Firmen für Werbekampagnen engagiert wird, ohne dabei besondere Fähigkeiten zu besitzen, ist für viele (vor allem ältere) Menschen unvorstellbar.

Und häufig blicken auch Jüngere nicht mehr durch, wenn die Freunde von ihren Berufen berichten. Schließlich hat man vielleicht schonmal davon gehört, dass Webseiten für Suchmaschinen optimiert werden können, aber was SEO-Manager wirklich den ganzen Tag tun, bleibt letztendlich ein Rätsel. Durch das Internet wurden Berufe in allen Bereichen plötzlich spezifiziert. Es gibt mittlerweile Experten für Cyberkriminalität, Webdesigner, Influencer, Social Media Marketing Manager, Online-Redakteure, App-Entwickler, Blogger und und und. Ganz neu sind die Grundlagen dieser Berufe nicht immer, aber deutlich in eine bestimmte Richtung spezifiziert.

Digitale Jobbörse

Vor allem im Marketing haben sich hierdurch eine Vielzahl neuer Berufsbezeichnungen entwickelt, die viele junge Menschen dazu locken, „irgendwas im Internet“ arbeiten zu wollen. Gerade auch, weil diesen Branchen die besten Zukunftsaussichten prognostiziert werden. Die Erklärungen für Oma und Opa müssen von der jetzigen Generation dann halt noch so lange rezitiert oder umschrieben werden, bis die Kids der 2000er selbst ins Alter kommen – und wiederum ihre Enkel ratlos anstarren, wenn diese vom neuen Traumjob erzählen.



Wir, das Web und alles Weitere

Eenten an Nullen an all déi aner Zuelen



4 Milliarde User, 40.000 Google-Ufroen pro Dag, 130.000.000.000.000 Websäiten: dat sinn d'Zuele vum WWW.

Fast vier Milliarden Menschen auf der ganzen Welt nutzen das Internet, und zwar täglich. Von Posts über Artikel bis hin zu Fotos und Videos lässt sich im World Wide Web so ziemlich alles finden. Eine kleine Zahlenrunde gibt Aufschluss darüber, wie viel "alles" denn nun wirklich im Net herumwirrt und was die Leute von heute denn nun eigentlich den ganzen Tag dort treiben..

LAURA KRIPPES, 20, MOMPECH

Den Internet weess alles, mee wat wësse mir selwer iwwert eist Verhalen an deem groussen, wäiten Netz? Fir eis Jonker ass et schwéier sech virzestellen, wéi d'Liewen ouni Internet "deemools" iwwerhaapt ausge-

sinn huet, schliisslech benotzen en haut bal 4 Milliarde Mënschen (dat heescht d'Halschent vun der Weltbevölkerung). Elleng tëscht 2000 an 2010 huet sech déi Zuel vervierfacht. Hei spigelen sech och déi verschidden Entwécklungsproblemer zréck: während 78 Prozent vun den Amerikaner Zougrëff op den Internet hunn, sinn et an Afrika just 10 Prozent. An Island benotze sage und schreibe 100 Prozent vun der Bevëlkerung den Internet, am meeschten Zäit online verbréngen duerfir awer d'Philippinen. Den Internet ass sou lukrativ ginn, datt méttlerweil méi Suen an Publicitéit um Internet wéi um Fernseh investéiert ginn. Kee Wonner, virun allem duerch déi mobil Geräter ass et ë „ständiger Begleiter“. 40.000 Froen ginn all Dag „gegoogelt“, an erstaunlecherweis si 15 Prozent dovun nach ni virdru ge-

stallt ginn. All dat ugesammelt Wëssen an déi 130.000.000.000.000 Websäiten (Stand 2014) féieren dozou, datt déi 200 Milliounen Server'en an de Google Daten Zenter'en 0,01 Prozent vun der weltwäiter Elektrizitéit verbrauchen.

Let's talk internet!

A wéi eng Sprooch schwätzt den Internet? Am meeschte genotzt gëtt natierlech Englesch, ongeféier sechs Prozent vun den Inhalter sinn op däitsch oder russesch.

An zu gudder Läscht huet den Internet natierlech déi sozial Medien erméiglecht. Ronn dräi Milliarde Leit sinn op enger vun de ville Plattformen ageschriwwen a verbréngen am Duerchschnitt 142 Minutte pro Dag dorop. Elleng op Messenger a Whatsapp gi 60 Milliarde Messages all Dag verschéckt, op Twitter sinn et méi wéi 500 Mil-

Top genutzte Websites

Da der Besuch von Internetseiten ständig variiert, ist ein klares Ranking quasi unmöglich. Es existieren allerdings Statistiken, die die Nutzung von Web-Angeboten tracken und für einen ungefähren Überblick sorgen:

1. Google (Suchmaschine)
2. Youtube (Videoportal)
3. Facebook (soziales Netzwerk)
4. Baidu (chinesische Suchmaschine)
5. Wikipedia (Online-Enzyklopädie)
6. Twitter (Blogging-Dienst) / QQ.com (chinesischer Messaging-Dienst)
7. Instagram (soziales Netzwerk) / Tabao (Shopping-Portal) / Amazon (Shopping-Portal)
8. Yahoo (Suchmaschine)
9. Xvideos / Porn hub (Pornoseiten)
10. Yandex (russische Suchmaschine)

liounen Tweets all Dag. Wat méi jonk, wat méi Instagram a Snapchat benotzt gëtt. Déi meeschte vun deene bis elo 40 Milliarden eropgeluedene Fotoe sinn entweder Fotoe vu Pizza, Sushi oder Steak.

Och op Youtube gëtt fläisseg eropgelueden, all Minutt 300 Stonne Video. Dee meescht gekuckte private Video ass dee vum Luis Fonsi sengem Lidd „Despacito“. Ah jo, an déi meescht gelikte Facebooksäit ass déi vum Cristiano Ronaldo, virum Real Madrid a vu Coca-Cola. Wann dat net eppes iwwert eis ausseet.

KOMMENTAR

Schreiwen ass dat neit Schwätzen

LAURA KRIPPES, 20,
MOMPECH

"An du ca va, wmd?"

„Jo alles chill a l’aise,
squatten an sou, an du?“

Aner Zäiten,
aner Wieder

Manner am
richtege Lie-
wen, awer du-
erfir vill „on-
line“. Mir
„chatte“,
„snappe“,
„mailen“,
„skypen“ a
„bloggen“. Al-
les Wieder, déi
reicht mat den
neien Techno-
logien opge-
taucht sinn

E klengen Abléck an
d’Sprooch vun den „digital
natives“ (fir verschidder just
nach „Smombien“). An hirem
Alldag benotzen d’Kanner vun
de 90er an 2000er eng Manéier
ze schwätzen, bei der eng Wu-
ertkreatioun méi (oder manner)
schéi wéi déi aner ass, an d’Sätz
getoppt si mat ganz vill En-
glesch an engem Mix aus ver-
schiddene Sproochen.
Klengt jo ganz spannend, mee
wou komme mir dorun? „Wat
mir opgefall ass, ass datt mir vill
englesch Wieder mam Lëtzebu-
ergesche vermëschen, an ech
denken datt dat vill vu Social
Media a vu Serie kënnt.“, mengt
dozou eng 20-Järeg Studentin.
Een aanert gesäit dat ähnlech:
„Ech benotzen ‘lol’ a ‘wtf’ a sou
jo just wéinst dem Internet.“

Just wéinst
dem Internet?

Datt d’Sproochen evoluéieren,
ass u sech ganz normal. Mir pas-
sen eis Aart a Weis wéi mir
schwätzen un d’Aart a Weis wéi
mir liewen un. Kee Wonner also,
dass Smartphone, Computer a
Co. eis Sprooch beaflossen. Wä-
rend déi eng frou sinn, dass eis
Sprooch esou beräichert gëtt, fä-
erten déi aner, datt se doduerch
veraarmt, verhonzt gëtt oder
verluer geet.
A „souguer“ deene Jonke fällt
nach eppes op: „Mir kommuni-
zéiere vill manner am richtege
Liewen.“

oder déi am Engleschen eng nei
Bedeutung kritt hunn an duerno
an déi aner Sproochen iwwege-
schwappt sinn (Beispill „chat-
ten“ oder „liken“ - a säi Géige-
part „unlike“, dee fir richtig
„dislike“ misst heeschen).
Nach méi interessant sinn d’Ge-
schichte vum berühmt-berüch-
tegt „hashtag“ an dem vill be-
notzten „at“ (wann een se nach
net kennt, einfach „googelen“).
All dës nei Wieder an Expres-
sioune goufen - wéi sollt et aa-
nescht sinn - op enger Websäit
mam Numm „Urban Dictiona-
ry“ gesammelt.
Wéi soot déi selwer ernannten
Internet-Linguistin Mc Culloch
dach esou schéin: „Den Internet
ass dee gréissten Open-Source-
Projet vun der Menschheet.“.
Ma verschidden Ausdréck pa-
cken et méttlerweil souguer bis
an déi „richteg“ Dictionnairen
(ënner anerem „lolcat“ an
„omg“ fënnt een am Oxford
English Dictionary). An déi al-
lerbescht Wieder, déi speziell
vun deene Jonke benotzt ginn,
gi vu Langenscheidt zum „Ju-
gendwuert vum Joer“ ausgeruff.

Aner Welten,
aner Sproochen

Awer oppassen: genau sou wéi
et iwwerall op der Welt aner
Sproochen ginn, ginn et och an
deene verschiddene „Welten“
am Internet verschidde
„Languagen“ (Sproochwëssen-
schaftler schwätze souguer vun

enger Zort „Pluriglossie“). Fir et
aanescht auszedrecken: e Wiki-
pedia-Artikel ass net gläich e Fa-
cebook-Post, e Computerspill
ass net gläich en Chatroom, e
Meme ass net gläich ee Blog, a
sou weider. De „Slang“ vu ver-
schiddene „Communities“ a Fo-
ren bleift esou munchem wuel
fir ëmmer verschloss, ähnlech
wéi de Fachvokabular innerhalb
vun den eenzelne Berufsgrup-
pen.

Virun allem Säite wéi Tumblr si
bekannt fir hire spezifesch Stil,
a wann ee wëll op Twitter e
Message an 280 Zeeche weider-
ginn, da muss een och e bësse
kreativ ginn. Sou war et och zu
Sms-Zäiten, wou all Buchstaf
Gold wäert war. D’Resultat do-
vu waren Akronymen an Of-
kierzungen, oft ouni Vokaler
(WACI = what a cool idea...),
vun deene vereenzelter och
nach haut gebräichlech sinn.

Aner Geschwätz,
aner Geschreifs

Et kann een et och sou gesinn:
„Mir schreiwe wéi mir schwät-
zen.“ Chatten op Whatsapp
oder Messenger ersätzt am Fong
just eng normal Konversatioun
an do ass deen een oder anere
Grammatik- oder Syntaxfeeler
keen Drama. En E-Mail u säin
Unisproff schreift ee jo weider-
hin doheem op sengem Schreif-
dësch, an net an engem stop-
and-go fuerende Bus - zumin-

dest an der Theorie. Allerdengs
bleift e klengen Challenge: Mi-
mik a Gestik, déi e Gespréich fa-
ce-to-face ausmaachen, mussen
duerch aner Methoden ersaat
ginn. Wann ee wëll eppes BE-
TOUNEN schreift een et grouss,
wann ee wëll eppes oppe loos-
sen setzt een dräi Punkten... a
soss kann een och ëmmer won-
nerschéin Onomatopée benot-
zen (grrr). A wann ee gaaanz
verzweifelt ass, gëtt et jo och
nach d’Interpunktoun!

D’Haapterfindung bleiwen wuel
d’Emojis, déi kleng Smiley’en,
déi och schon op Postkaarte ge-
moolt goufen, an déi hautesdags
eis Emotiounen weisen. Insge-
samt bleiwen d’Messagen virun
allem kuerz - well, d’Info ass jo
do.;

De Schreifstil vum 21. Jorhon-
nert ass an enger gewësser Hisi-
icht e Spigel vun eiser Gesell-
schaft: viles ass méi informell
an alles muss einfach sinn a séi-
er goen. Zudeem spillt d’Globali-
sierung eng wichteg Roll. Een
19-Järeg Student resumiert
den Afloss vum Internet esou:
„Doduerch, dass een vill méi
vum Recht vun der Welt a vun
aneren Nationalitéite matkritt,
schnaapt een och vill friem Aus-
dréck op, déi een an d’Sprooch
integréiert, wéi ebe lauter Angli-
zismen.“ An deen een oder ane-
ren hänkt nach hannendrun:
„wat ech zwar schued fannen,
mee bon.“



Lasset die Spiele beginnen! (aber bitte mit Studium)

Des écoles consacrées aux jeux vidéo pour préparer l'avenir

Weltweit gewinnt die Video-spielindustrie immer mehr an Bedeutung und so mancher Jugendlicher erkennt darin seine persönliche Zukunft. Um diesem Anspruch gerecht zu werden und ihre Studenten auf die Branche vorzubereiten, bieten zahlreiche Univeristäten und Hochschulen mittlerweile Studiengänge zum Thema Game-Design und Programmation an. Ein Mittel, um auch besorgte Eltern bezüglich der besonderen Berufswahl ihrer Kinder zu versichern.

EMILE KEMMEL, 21, METZ

Alors que les jeux vidéo sont souvent accusés de tous les maux, ils peuvent pourtant offrir des réelles débouchées professionnelles. Le milieu du jeu vidéo est devenu une industrie à part entière et qui ne cesse d'augmenter: en 2018, selon le Syndicat des Éditeurs de Logiciels de Loisirs (SELL), le chiffre d'affaire des jeux vidéo s'élevait à 4,9 milliards d'euros, rien que pour la France. Pour préparer les étudiants à entrer dans ce milieu encore méconnu et innovateur, certaines formations commencent à se développer.

Conception et «gameplay»

A Metz, depuis la rentrée 2018, l'Université de Lorraine propose à ses étudiants de poursuivre leurs études dans un master de jeux vidéo et médias interactifs. La formation a pour but d'apprendre à concevoir et innover dans le domaine des médias interactifs numériques, mais elle ouvre aussi des portes vers les métiers de l'audiovisuel ou de la communication. Ainsi, on y retrouve à la fois des cours pour apprendre à écrire le script d'un jeu – ce qu'on appelle le «gameplay»

– mais aussi à maîtriser les outils numériques pour le concevoir ou encore des cours de gestion de projet. A cela s'ajoute comme pour tout master des cours d'anglais, un stage en entreprise et, bien sûr, un mémoire de fin d'études.

Design pour jeux et films

Outre-Rhin, des formations similaires existent, comme à Trèves où il est possible de suivre des études d'informatique orientées vers «la production et la distribution de nouveaux médias», peut-on lire sur leur site internet. L'université de Kaiserslautern forme quant à elle au «design virtuel» utilisé pour les jeux vidéo, mais aussi le cinéma.

En parallèle, le gouvernement de la Sarre a annoncé vouloir investir 100.000 euros par an pour soutenir l'industrie du jeu vidéo et créer de l'emploi dans le domaine encore timide dans ce Land. Une partie de ce budget ira notamment à l'organisation des «Game Awards Saar», dont la seconde édition se déroule à la fin du mois

d'octobre, et qui récompense les meilleurs jeux vidéo (ou projets) conçus par des Sarrois.

Une école d'e-Sport

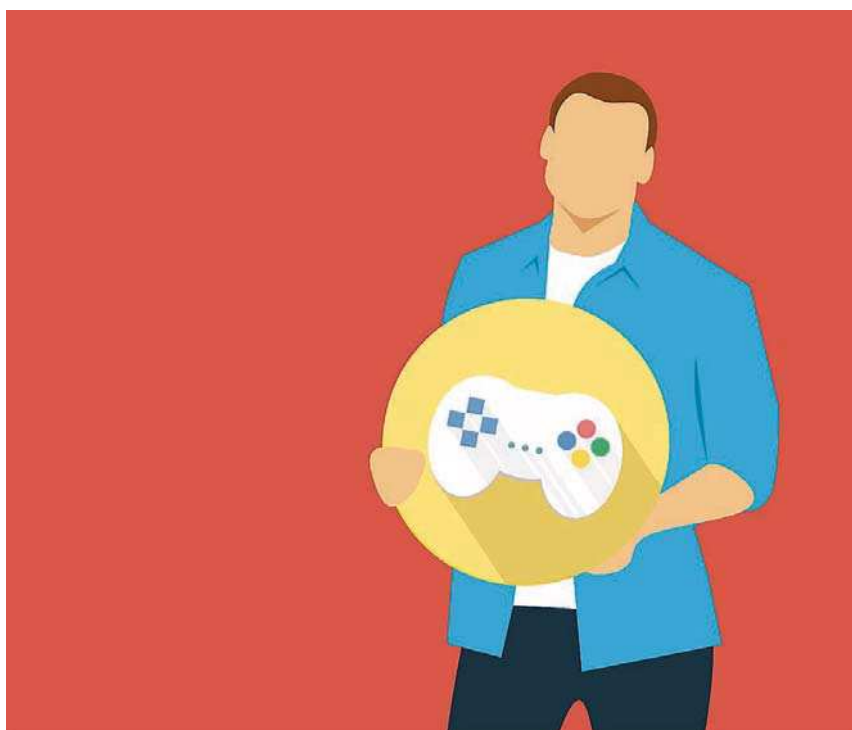
Retour en France, où une école est allée encore plus loin. La Hélios Gaming School propose, à Freyming-Merlebach mais aussi à Épinal, une formation spécialisée dans le «e-sport», le jeu vidéo en compétition, et qui prend de plus en plus d'ampleur à travers le monde. Le but est de former aux métiers spécifiques à cette nouvelle discipline: cela va d'organisateur de tournois à «community manager» sur les réseaux sociaux, mais aussi joueur professionnel pour les plus doués. Ils bénéficient ainsi de cours de communication, de droit, d'anglais ou encore d'informatique mais aussi de sessions d'entraînement avec des coaches réputés dans leur domaine.

Programmation et art

Au Luxembourg, le Lycée des Arts et Métiers propose également depuis la rentrée 2018 deux

nouveaux BTS; un premier dans la programmation et le game design, alors que le second se concentre plutôt sur l'art du jeu vidéo. La première formation permet d'acquérir en deux ans de solides bases en différents langages de programmation informatique et prépare non seulement au milieu des jeux vidéo, mais aussi à la programmation sur tous les autres médias.

L'accès se fait sur concours, après un diplôme de fin d'études secondaires luxembourgeois (ou équivalent étranger), avec des épreuves de mathématiques et de programmation, puis un oral de motivation en anglais, puisque les cours se font en anglais. Le but est de répondre à une réelle demande dans le domaine, notamment après l'installation de bureaux européens d'un groupe coréen au Luxembourg.



En ligne/Im Internet:

Metz (Audiovisuel Médias Interactifs Numériques et Jeux):

www.master-crea-numerique.fr

Trier (Informatik - Digitale Medien und Spiele):

www.hochschule-trier.de

Kaiserslautern (Virtual Design):

www.hs-kl.de

Freyming-Merlebach/Épinal (e-sports):

www.heliosgaming-school.fr

Luxembourg (Game Programming and Game Design):

www.bts.lu

Die Meister hinter dem Bildschirm

L'e-Sport à l'apogée de sa forme



Die technologischen Fortschritte der letzten Jahre haben unsere Handlungen und Gewohnheiten von Grund auf verändert. Ein Spaziergang im Park, das Beobachten von Schmetterlingen – all das gehört der Vergangenheit an. Heute heißt es: ran an die Konsolen und los geht's mit Zocken!

FABIAN GOMOND, 19, METZ

Pac-man, Pong, Tetris... Qui l'aurait cru dans les années 80 que les jeux vidéo allaient devenir ce qu'ils sont aujourd'hui? Le progrès a permis à des jeux comme «GTA 5» de disposer d'un monde ouvert grâce à la modélisation dans tous les détails de la ville de Los Angeles. Le joueur peut se pavaner en

voiture, faire une partie de tennis, parler aux habitants. En bref, vivre sa meilleure vie à travers l'écran.

Certains jeux comme «Overwatch» ou «League of Legends» se jouent en ligne contre d'autres joueurs. Les meilleurs se défilent sur la scène compétitive, c'est ce que l'on nomme le «e-Sport».

Avec la sortie récente de «Fifa 20», la e-Ligue 1 reprend le 4 novembre 2019. La saison 2019/2020 sera la 4ème édition d'e-Ligue 1. Kylian Mbappé, Wissam Ben Yedder ou encore Memphis Depay feront trembler les filets lors de matchs organisés sur console.

Les matchs importants seront retransmis sur la chaîne «Bein Sports» et commentés par les deux joueurs Bruce Granec et Brak. Ils sont également actifs sur YouTube et comptent re-

spectivement 500.000 et 90.000 abonnés. Ils se chargent des analyses d'après-match qui sont dignes de celles des vrais matchs de football.

Les joueurs professionnels investissent beaucoup d'heures par jour à s'entraîner. La concurrence grandit constamment. Cela est lié au fait qu'il n'y a pas de conditions pour intégrer le monde de la compétition.

Un monde pour tous

En gravissant les échelons du classement d'un jeu, des personnes lambda peuvent entrer dans le monde du e-Sport. C'est ce qui est arrivé au joueur suisse Kinstaar.

Le francophone d'origine vietnamienne s'est rapidement démarqué sur «Fortnite», un des jeux les plus populaires au monde. Il retransmet ses parties en direct sur les plateformes You-

Tube et Twitch et divertit son public en gagnant la majorité de ses parties.

Consacrer sa vie à l'e-Sport demande des sacrifices. Des écoles d'e-Sport ont ouvert leurs portes en France et dans le monde entier pour former les joueurs et les guider sur la voie professionnelle du jeu vidéo.

Les joueurs de haut niveau peuvent se permettre d'arrêter de travailler, car les gains en cas de victoire aux tournois sont très élevés. Vu que les compétitions sont très suivies par le grand public, les entreprises y gagnent beaucoup à sponsoriser les tournois et à payer les joueurs. Les «cash prizes» des plus gros championnats se comptent en plusieurs millions de dollars.

Alors gardez cela en tête la prochaine fois que vous prendrez une manette en main!

La Grande Muraille de la toile chinoise

Web-Zensur und -Kontrolle im 21. Jahrhundert

Le libre échange d'informations est l'une des bases fondamentales du système politique et social démocratique. Depuis des années, Internet joue un rôle déterminant dans la formation d'opinions autour du monde. La possibilité d'organiser de manière décentralisée et anonyme des manifestations telles que les protestations du Printemps arabe en 2011 constitue ainsi un pilier important d'un modèle de société libre. Mais c'est aussi ce caractère de la toile qui fait de celle-ci une épine dans le pied de régimes autoritaires ou totalitaires.

JUSTUS ARWEILER, 21, WALLERFANGEN

Eigentlich besteht das Internet grundsätzlich als freies, weltweit dezentral verlinktes Netzwerk von Servern, Nutzern, Knotenpunkten usw., in dem nicht nur der globale freie Austausch von Informationen und Daten, sondern in vielen Ländern auch die Netzneutralität – also die gleiche Verfügbarkeit des Netzes für alle – garantiert wird. Die Volksrepublik China hat es allerdings geschafft, innerhalb dieses virtuellen Raumes das genaue Gegenteil eines freien Netzes aufzubauen und sich in der digitalen Welt abzuschotten.

Ein Blick zurück

Nachdem sich in den 1990er Jahren mit der CDP (Chinese Democratic Party) die erste Oppositionspartei in China gegründet hatte, die auch mithilfe des Internets aufgebaut wurde, reagierte das Regime der Kommunistischen Partei indem es das Projekt „Goldener Schild“ ins Leben rief. Das Ziel: die komplette Kontrolle des chinesischen Internets.

Niemand in China sollte das Netz nutzen können um „zum Widerstand“ oder dem „Sturz der Regierung und des sozialistischen Sys-

tems“ anzustiften. Heute, etwa 20 Jahre später, ist der Gedanke eines zensierten und kontrollierten Netzes in China Realität: die chinesische Bevölkerung ist durch die „Great Firewall“ vor Informationen „geschützt“, die vom Regime missbilligt werden. Betroffen sind unter anderem Informationen zu Demokratie und Meinungsfreiheit, Tibet, Taiwan, dem Massaker am Tiananmen 1989 und religiösen Lehren. Das Internet wird in China dabei auf vielfältige Art und Weise zensiert.

Seit 1997 müssen sich Internetnutzer beim Ministerium für Staatssicherheit registrieren lassen, seit 2017 müssen alle Daten, die im chinesischen Netz erzeugt oder genutzt werden, auf chinesischen Servern gespeichert werden und es besteht eine Klarnamenpflicht für alle Nutzer von Online-Portalen. Ein weiterer wichtiger Bestandteil der Zensur ist die Sperrung von Websites durch das Blockieren von IP-Adressen oder das Filtern der angeforderten Internetadresse auf bestimmte Stichwörter.

Gesperrte Websites sind neben fast allen Google-Diensten, Facebook, Instagram, Twitter oder Wikipedia auch Nachrichtenportale wie TIMES, Bloomberg und NDR, ebenso wie Seiten mit pornografischen und Gewaltinhalten. Dienste wie Skype oder Yahoo! sind in China zugänglich, allerdings werden die Nutzerdaten dem Überwachungsapparat der chinesischen Regierung zur Verfügung gestellt, unerwünschte Inhalte wie Suchergebnisse zu den Stichwörtern „Demokratie“ oder „Menschenrechte“ werden nicht angezeigt.

Die Internetzensur in China funktioniert also auch deswegen sehr effizient, weil sich Anbieter von Internetdiensten, etwa wie oben genannt Yahoo!, Skype oder auch das chinesische Google, selbst zensieren und nur regierungskonforme Inhalte zeigen oder auch Nutzer mit „auffälligem“ Internetver-

CENSORED

halten an die Behörden ausliefern. Diese Anpassung westlicher Standards an die Vorgaben des Regimes geschieht meist aufgrund der großen wirtschaftlichen Bedeutung des chinesischen Marktes mit mehr als 700 Millionen Internetnutzern, den es nicht zu verlieren gilt.

Keine Loopholes mehr

Während es bis vor zwei Jahren noch möglich war, die Sperrung von Seiten durch die Verwendung von Tunneldiensten (VPN) oder ausländischen Proxy-Servern zu umgehen, ist auch deren Nutzung seit 2017 massiv eingeschränkt worden. Die Verbindungen werden gestört und entsprechende Programme nicht mehr zum Verkauf angeboten. Seit 2018 ist Privatpersonen die Nutzung von VPN-Diensten vollkommen untersagt.

Tiefergehend als das simple Sperren von Informationen ist das Filtern der Nutzerdaten. Die Inhalte von privaten Gesprächen werden genau wie Suchanfragen im Internet gefiltert und zensiert. Verschiedet man Nachrichten mit verbotenen Inhalten, wird die Nachricht dem Empfänger gar nicht erst angezeigt, der Absender riskiert die Sperrung des Accounts und in manchen Regionen gar einen Eintrag in das Social-Credit System Chinas.

Vor allem reagiert das Regime sehr sensibel auf Spott. So sind seit dem Auftauchen von Memes, in denen Xi Jinping mit der Cartoonfigur „Winnie Puuh“ verglichen wurde, auf chinesischen Internetseiten Suchergebnisse zu „Winnie Puuh“ nicht mehr verfügbar. Interessanterweise propagiert China ein ganzheitlich von staatlicher Seite kontrolliertes Netz, welches mit seiner Abschirmung nach außen einen grundsätzlich nationalistischen Charakter hat, auch auf internationalen Konferenzen wie der „Weltkonferenz des Internets“ 2014 und versucht das Modell des zensierten Netzes weltweit zu verbreiten. Das System der Internetzensur wird von China mehr oder weniger erfolgreich in andere autoritär geführte Staaten exportiert. So wenden seit Neuem auch die Regime in Ägypten oder im Iran die in China bereits erprobten Taktiken der Internetzensur an. Allerdings darf der Blick nicht nur auf ohnehin unfreie Länder gerichtet werden, denn nicht nur autokratische Staaten sind von einer immer größeren Unfreiheit im Netz betroffen. Laut dem letzten Bericht von „Freedomhouse“ zur Freiheit im Netz von 2018 ist im vergangenen Jahr ebendiese in 26 von 65 untersuchten Ländern zurückgegangen, zu diesen Ländern zählen beispielsweise auch die USA.

KOMMENTAR

Hinter den Kulissen von „Hoffnung“

LUISE BRENNER, 17,
SAARBRÜCKEN

Eine neue Saison beginnt im Saarbrücker Staatstheater. Im Spielplan ist ein ganz besonderes Stück, das nicht nur eine Geschichte erzählt, sondern auch eine Vision verfolgt. Denn mit der Inszenierung von „Hoffnung“ (aus dem Original von Stijn Devillé) will das Theater seine Reichweite nutzen, um auf die Klimakrise aufmerksam zu machen. Mit dabei sind zehn junge Klimaaktivisten aus dem Saarland im Alter von 14 bis 19 Jahren. Eine davon bin ich.

Eine Kollaboration

Die Passagen, die wir spielen und unsere zwei Manifeste bekamen wir nicht einfach vorgesetzt, sondern haben wir gemeinsam mit dem Regisseur Krzysztof Minkowski erarbeitet. All die Ideen und Gedanken in unseren Köpfen wurden zu den zwei Texten geschrieben, von denen wir einen als Einleitung in die Inszenierung und den anderen zum Abschluss aufsagen. Somit haben wir die Ehre, das erste und letzte Wort zu haben.

„Hoffnung“ handelt vom Klimawandel, dem guten und schlechten Einfluss der Politik, Korrupti-

on und der Möglichkeit, das Schicksal der Welt doch noch zu ändern. An der Politikerin Gwendolyn Lallemand, gespielt von Gabby Pochert, sieht das Publikum, wie schnell ein Mensch seine Sichtweise ändern kann, wenn er erfährt, dass er nur noch kurze Zeit zu leben hat. Eine Situation, die zum Nachdenken anregt. Trotz des schlechten Gewissens, das sie bei ihren neuen Entscheidungen plagt und in Form des Geistes ihres verstorbenen Vaters Etienne Lallemand (gespielt von Till Weinheimer) auftritt - er verkörpert die festgefahrenen, gewinn gierigen Menschen, die den Klimawandel leugnen - schafft sie es, auch ihre Kollegen schlussendlich auf den rechten Weg zu bringen.

Allen voran der engagierte Jungunternehmer Egon Starck, gespielt von Michael Wischniowski, welcher mit seinen Ideen für alternative Energiegewinnung überzeugt und dessen Hauptziel es ist, die Ölindustrie zu verklagen. Ein radikaler, riskanter, aber sinnvoller Schritt.

Die Rolle, die wir Aktivisten haben, ist gleichzusetzen mit dem schlechten Gewissen, das im Hintergrund lauert und Druck macht, da es kein gutes Haar lässt an vermeintlich richtigem Handeln, son-

dern ohne Scheu seine Meinung sagt. Somit enthüllen wir die vielen Lügen und falschen Angaben der Charaktere des Stücks, die deckungsgleich sind mit vielen Aussagen aus der realen Politik. Der Höhepunkt unserer Auftritte ist eine Demo, die auch den Zuschauerraum einnimmt und stark and die wöchentlichen Demonstrationen von „Fridays for Future“ erinnert. Bei dieser Szene soll auch das Publikum nicht zögern lautstark mitzurufen. Diese Szene macht vor allem deshalb so viel Spaß, weil wir den typischen Verlauf eines Theaterstücks damit etwas auflockern und wirklich - ohne etwas vorzuspielen - herauslassen können, was uns stört!

Weitere Termine

Bisher hatten wir schon ein paar Vorstellungen und bekamen sehr viel gutes Feedback. Die nächsten Vorstellungen sind am 1., 2. und 15. November und die „Dernière“ dann am 14. Dezember. Ich will gar nicht daran denken, dass wir das Stück nicht bis ins Unendliche spielen können, da die vielen langen Proben uns auch als „Gang“, wie wir uns taufen, zusammenschweißt haben.

Ob vor oder hinter den Kulissen, an guter Laune mangelt es bei uns eigentlich nie.

Ein Teil unserer Produktion, der mir sehr die Augen geöffnet hat, waren die Diskussionsrunden. Wir hatten sowohl eine Gesprächsrunde mit den Schauspielern, in denen jeder seinen Standpunkt zum Thema Klimawandel kundtun durfte, als auch freiwillige Fragerunden mit den Zuschauern. Hierbei tauschten wir Meinungen aus und kamen auf neue Ideen. Denn nur wer diskutiert und zuhört, kann auch etwas bewegen!

Durch das Theaterstück ist mir bewusst geworden, wie viele Menschen es gibt, die potentiell etwas verändern wollen, aber auch, wie viele das Thema nach wie vor kalt lässt. An Tagen, an denen das Publikum beim Applaus sogar aufsteht, gehen wir mit guter Laune aus der Aufführung, da uns bewusst ist, dass wir womöglich viele zum Denken angeregt haben. Doch Tage, an denen wir bloß in grimmige Gesichter schauen und ein eher verhaltenes Klatschen bekommen, führen einem wieder vor Augen, dass das Ziel noch lange nicht erreicht ist und der Weg steinig werden wird.

Allerdings nichts, was sich mit genug Zusammenhalt und Durchsetzungskraft nicht schaffen ließe. Denn dieser Planet ist es definitiv wert, gerettet zu werden.

ANZEIGE

ANNONCE

SORTEZ DE L'ORDINAIRE !

POUR TOUS VOS CONCERTS / SPECTACLES / THÉÂTRES / RANDONNÉES / EXPOSITIONS / CONFÉRENCES / BROCANTEES / STAGES / SPORTS / JEUX & CONCOURS / BALS & REPAS

Trouvez des centaines d'idées de sorties sur nos supports

4 SUPPORTS POUR ANNONCER
VOS MANIFESTATIONS GRATUITEMENT

republicain-lorrain.fr/loisirs/offres-organiseurs



pour
Sortir



republicain-lorrain.fr/pour-sortir



*Sous réserve de validation éditoriale

#InstagramMadeMeDoIt-Rezepte



Für einen guten Start in den tag: unsere Bowl!



Klingt komisch, schmeckt aber: der Smoothie



Doppelt lecker: unser selbstgemachtes Granola

LENA HOLZER, 22, SCHIFFWEILER

Wer seinen Eltern erklären will, warum jetzt genau Spinat püriert und getrunken werden muss, obwohl die Zähne noch alle vorhanden sind, stößt schnell an die Grenzen seiner Argumente. „Aber alle machen das jetzt so“ ist wohl das einzig Logische davon. Denn schließlich fing irgendwer mal an, von seinem pürierte Obstmischmasch ein Bild auf Instagram zu posten und seither wurde es eben ein Trend. Genau wie aufwändig dekorierte „Bowls“ und „Rawnola“, was plötzlich alle Welt zu machen scheint.

Irgendwie verrückt, wenn man es ohne die Instagram-Brille betrachtet. Aber lecker ist es ja trotzdem, deshalb haben wir hier drei Rezepte, die sicher sowohl online, als auch offline viele Likes abstauben werden. Probiert es selbst!



Berry-Breakfast-Bowl

Die halbe Mango mit den gefrorenen Beeren und dem Aronia Pulver pürieren, bis keine Stücke mehr darin sind. Die restliche Mango in kleine Stücke schneiden. In vier Bowls verteilen und mit Beeren, Mangostücken, Granola und Zimt anrichten. Als Deko kann noch eine Feige daraufgelegt werden.

Zutaten (für 4 Bowls):

1 Mango
300g gefrorene Himbeeren und Brombeeren
10g Aronia Pulver
einige frische Himbeeren
Granola
Zimt

Green-Power-Smoothie

Den Ingwer schälen und mit den anderen Zutaten in den Mixer geben. Solange mixen, bis alles zerkleinert ist. Je nach gewünschter Konsistenz noch Wasser hinzugeben. Im Kühlschrank hält sich der Smoothie bis zu drei Tage, wenn er in verschlossenen Flaschen gelagert wird.

Zutaten:

100g Spinat
30g Himbeeren
30g Brombeeren
3/4 Apfel
etwas Zitrone
ein etwa daumengroßes Stück Ingwer

Rawnola

Für die gesündere Variante des klassischen Granolas zunächst den Apfel in dünne Scheiben schneiden und bei 75 Grad im Ofen trocknen lassen. Die geschroteten Leinsamen in warmem Wasser etwa fünf Minuten quellen lassen. Währenddessen können die Datteln bereits in einem Food-Processor zerkleinert

Zutaten:

5 Datteln
1/2 Apfel
40g Haferflocken
40g Dinkelflocken
20g geschrotete Leinsamen
eine Prise Zimt

werden. Anschließend Hafer- und Dinkelflocken mischen und zur Hälfte zu den Datteln geben. Wasser der Leinsamen abkippen und auch diese zu den Datteln geben. Mischung jetzt wieder mixen, um eine glatte Masse zu erhalten. Anschließend die getrockneten Apfelstücke, den Zimt und die restlichen Hafer- und Dinkelflocken hinzugeben und nochmal mischen bis die gewünschte Konsistenz erreicht ist. Danach kann man das Rawnola direkt verzehren oder noch kurz in den noch warmen Backofen geben, damit es etwas trockener wird. Hierbei jedoch beachten, dass der Ofen nicht über 75 Grad warm sein sollte, da sonst die gesunden Bestandteile des unbehandelten Rawnola zerstört werden könnten. Das Rawnola sollte nicht zu lange aufbewahrt werden.

EXTRA wünscht Bon Appétit!

Happy Halloween!

Ran an die Löffel – Tout le monde aux casseroles – A vive an d'Kichen



Pünktlich zum Fest der Hexen und Geister startet im Oktober auch wieder die jährliche Kürbissaison. Wer allerdings keine Lust hat, seinem Gemüse ein gruseliges Gesicht zu schnitzen, der kann aus Kürbis und Co. so manch leckeres Gericht zaubern. Schickt uns eure Lieblingsrezepte zu Halloween inklusive Foto bis zum 1. Dezember an: extra.saarlorlux@gmail.com

Quand les sorcières et fantômes envahissent la nuit, la saison annuelle des potirons est enfin de retour. Ceux qui n'ont pas envie de décorer leurs légumes avec des têtes effrayantes peuvent transformer citrouille, courge et Cie en un plat délicieux. Envoyez-nous vos recettes préférées pour Halloween avec photo jusqu'au 1 décembre à: extra.saarlorlux@gmail.com

Wann d'Hexen an d'Geeschter aus hire Lächer krabbelen, dass ass et nees Zäit fir d'Saison vun de Kalbassen. Wien awer keng Loscht huet sengem Geméis eng grujeleg Schnuff ze schnitzen, dee kann aus Kürbis a Co. ganz einfach e leckere Plat zaubern. Schéckt eis är Liiblingsrezepter fir Halloween mat Foto bis den 1. Dezember op: extra.saarlorlux@gmail.com

ANZEIGE

ANNONCE

WIR PASSEN UNS AN.

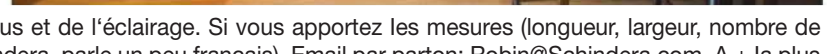
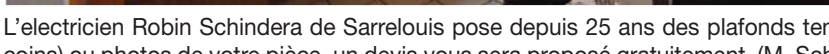
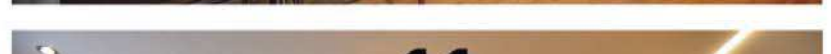
Ob auf Ihrem PC, Laptop, Smartphone oder in Ihrer Zeitung - das Tageblatt zeigt Ihnen die Welt, so wie sie ist.

Jeden Morgen ab 6 Uhr.



seit,
depuis
1994

seit,
depuis
1994



Exposition: Entreprise Robin Schindera, Provinzialstr. 48, D-66740 Saarlouis- Lisdorf
heures d'ouvertures: lundi - vendredi 10-13 et 14-16:30h. Vous trouverez notre exposition à Sarrelouis,
A620, sortie Lisdorf, après IKEA 1,5km sur la gauche. Email: contact@schindera.com
Entreprise Robin Schindera Allemagne: 0049 - (0)68 31 - 12 25 25 www.schindera.com
Entreprise Schindera SARL Stadtbredimus Luxembourg: 00352- 26 66 46 42 www.schindera.lu

